

Client	: Agence Spatiale Canadienne	# Date	: 6 Juin 2014
Adresse du projet	: 6767 Rte de l'aéroport	# Code postal	: J3Y 8Y9
	: Saint-Hubert, Qc	# Téléphone	: 450-926-4872
Responsable du site	: Mr. Dion	# Safety First	: 0007954
Adresse de facturation	: Stanex Inc.	# Rapport	: 100
	: 2437 Guenette, St-Laurent, Qc	# Fax	: 450-926-4894
Acheteur	: Louise Gagnon	# Téléphone	: 514-333-5280

**Inspection Annuelle**

Licence R.B.Q. : 1506-9834-15

**ENDROIT PROTÉGÉ :** Salle ( 2S-305 ) ( 2B-302 – 2B-303 ) ( 2B-205.A1 ) ( 2S-205.A )

**AGENT EXTINCTEUR**

FM-200  CO<sub>2</sub>  P.C.: ABC  BC  NOVEC  HALON  AUTRE :

**PROTECTION**

**ÉTANCHÉITÉ**

SALLE ( 2S-305 )	<input checked="" type="checkbox"/>	NOMBRE DE BUSE	: 4	ÉTANCHÉITÉ : SALLE	<input type="checkbox"/> oui
SALLE ( 2B-302 – 2B-303 )	<input checked="" type="checkbox"/>	NOMBRE DE BUSE	: 2 / 2	ENTRE-PLAFOND	<input type="checkbox"/> s/o
SALLE ( 2B-205.A1 )	<input checked="" type="checkbox"/>	NOMBRE DE BUSE	: 2	SOUS-PLANCHER	<input type="checkbox"/> s/o
AUTRE : <u>SALLE ( 2S-205.A )</u>	<input checked="" type="checkbox"/>	NOMBRE DE BUSE	: 4	PORTE (S)	<input type="checkbox"/> Oui
AUTRE : _____	<input type="checkbox"/>	NOMBRE DE BUSE	: _____	FENÊTRE (S)	<input type="checkbox"/> s/o
TUYAUTERIE ET COMPOSANTE (S) FIXÉE (S) CONVENABLEMENT :	<input type="checkbox"/>				

• Important : Résultat d'une inspection visuelle seulement

**MÉCANISME D'ÉJECTION**

MÉCANISME À DISTANCE : TYPE MANUEL  TYPE FUSIBLE   
 ÉLECTRIQUE   
 EXPLOSIF  DATE : \_\_\_\_\_ INTÉGRALE   
 PRESSION   
 PNEUMATIQUE  PRESSION D'ACTIVATION : \_\_\_\_\_ Pouces d'eau TEMPS DE L'ÉVÈNT : \_\_\_\_\_ secondes  
 ZONES CROISÉES  ZONE SIMPLE  DÉLAIS 35 secondes

**INSPECTION SELON NFPA :** 12  12A  17  2001  Autre :

# RAPPORT DE MISE A L'ESSAI DU MATÉRIEL DE CONTRÔLE

# Safety First : 0007954

# Rapport : 100

## **LÉGENDE :**

Essai concluant

Oui

O
---

Essai non concluant

Non

N
---

Non fournie par système d'incendie

S/O

S/O
-----

(sans objet, fonction ou caractéristique)

## **A. PANNEAU D'EXTINCTION INCENDIE**

- Indicateur de mise sous tension
- Lampe témoin de dérangement ordinaire
- Signal de dérangement ordinaire
- Interrupteur d'arrêt du signal de dérangement
- Défaut d'alimentation en courant alternatif
  
- Lampe témoin de détection de fuite à la terre
  
- Arrêt du signal d'alarme sonore incendie
- Lampe témoin d'arrêt du signal d'alarme incendie
  
- Fonctionnement des lampes témoins d'alarme incendie.
- Vérification de la désignation des lampes témoins d'alarme.
  
- Tous les signaux d'alarme sonores incendie fonctionnent sur C.A.
- Tous les circuits des signaux d'alarme sonores incendie fonctionnent sur la position alarme générale d'incendie (batterie de secours ou génératrice de secours).
  
- Tous les branchements ont été resserrés
  
- Lampe témoin de dérangement (circuits de détection)
- Lampe témoin de dérangement (circuits de signalisation)
  
- Indication des désignations convenables pour les indicateurs et les contrôles
- Le réarmement fonctionne

## **B. BATTERIES D'ACCUMULATEUR**

- Inspection des dommages mécaniques aux batteries
- Branchement aux cosses des batteries bien serrés
- Lampe témoin du débranchement des batteries  
- Quantités : 2 + 2  
12volt 8AH (2011)  
-Type de batteries : (A=80% et B=100%)
  
- Tension des batteries  
(alimentation C.A. sous tension) : 26,6 volts
  
- Tension des batteries  
(alimentation C.A. hors tension) : 25,1 volts
  
- Tension des batteries (circuits C.A.  
ouvert-condition d'alarme générale) : 25 volts

## **C. BOITIER**

- Porte et vitre du tableau, propres
- La serrure du tableau d'extinction fonctionne
- Propreté général interne

## **D. ANNONCIATEUR(S)**

- s/o -Fonctionnement des lampes témoins des annonceurs (essai individuel)
- s/o -Vérification de la désignation des lampes témoins des annonceurs
- s/o -Lampe témoin de dérangement
- s/o -Signal de dérangement

## DÉTAIL DES COMPOSANTES

### LÉGENDE :

- A : Installation adéquate  
 B : Manquant  
 C : besoin de réparation  
 D : Confirmation de fonctionnement  
 E : Confirmation du signal sonore ou visuel  
 F : Vérification du circuit (U.L.C. S-537)

# Safety First : 0007954

# Rapport : 100

EMPLACEMENT	APPAREIL	# PIÈCE	A	B	C	D	E	F	G	NOTE
<i>Corridor 2S-304 (Non Protégé)</i>										
<i>Près porte 2S-304</i>	Panneau relâche	QS-4	X			X				
Sous le panneau relâche	Bloc d'alimentation Aux.	BPS6	X			X				
Dans bloc d'alimentation Aux. BPS6	Module adressable	SIGA-CT1	X			X			1-182	
Boîte de jonction dessus pré-action	Module de relâche	SIGA-REL	X			X				
Sur cylindre	Tête de contrôle	890181	X			X			1-162	
Près du cylindre	Clé de bypass FM-200	MCB-01	X						1-162	OK
Boîte de jonction dessus pré-action	Relais de fin de ligne	RELA-EOL	X			X			1-162	
Boîte de jonction dessus pré-action	Module adressable	SIGA-MCT2	X			X				
Près du panneau incendie	Panneau Vesda Laser plus	Contact feu 2	X			X			1-155	
Près du panneau incendie	Panneau Vesda Laser plus	Contact trouble	X			X			1-154	
Boîte de jonction dessus pré-action	Module adressable	SIGA-MCT2	X			X				
Près du panneau incendie	Panneau Vesda Laser plus	Contact feu 1	X			X			1-156	
Sur cylindre	Superviseur pression	06-118263	X						1-157	OK
Boîte de jonction dessus pré-action	Module adressable	SIGA-MCT2	X			X				
Près du pré-action	Clé de bypass ventilation	MCB-01	X						1-159	OK
Près du cylindre	Interrupteur pression	486536	X			X			1-158	
Boîte de jonction dessus pré-action	Relais adressable	SIGA-MCR	X			X			1-166	Arrêt Vent.
Boîte de jonction dessus pré-action	Module adressable	SIGA-MCC1	X			X			1-167	
<i>Salle 2S-305 (Protégée)</i>										
Dans la salle près de la porte	Station manuelle	MPS-950B	X			X			1-161	
Dans la salle près de la porte	Poste d'avortement	531411	X						1-160	OK
<i>Signalisation salle 2S-305</i>										
Dans la salle près de la porte	Cloche	439D6	X				X		1-167	
Dans le fond de la salle	Cloche	439D6	X				X		1-167	
Dans la salle près de la porte	Klaxon-Strobe	P2415RA-F	X				X		1-164	
Dans le fond de la salle	Klaxon-Strobe	P2415RA-F	X				X		1-164	
Extérieur de la salle	Strobe	S2415RA-F	X				X		1-164	

## DÉTAIL DES COMPOSANTES

### LÉGENDE :

- A : Installation adéquate  
 B : Manquant  
 C : besoin de réparation  
 D : Confirmation de la réception de l'alarme (P.E.I.)  
 E : Confirmation du signal sonore ou visuel  
 F : Vérification du circuit (U.L.C. S-537)

# Safety First : 0007954

# Rapport : 100

EMPLACEMENT	APPAREIL	# PIÈCE	A	B	C	D	E	F	G	NOTE
<b>Corridor 2S-304 (Non protégé)</b>										
<b>Près porte 2S-304.1</b>										
Boîte de jonction dessus du cylindre	Module adressable	SIGA-REL	X			X				
Sur le cylindre	Tête de contrôle	890181	X			X			1-176	
Près du cylindre	Clé bypass FM-200	MCB-01	X						1-176	OK
Boîte de jonction dessus du cylindre	Relais de fin de ligne	RELA-EOL	X			X			1-176	
Boîte de jonction dessus du cylindre	Module adressable	SIGA-MCT2	X			X				
Près du cylindre	Panneau Vesda Laser plus	Contact feu 2	X			X			1-169	
Près du cylindre	Panneau Vesda Laser plus	Contact trouble	X			X			1-168	
Boîte de jonction dessus du cylindre	Module adressable	SIGA-MCT2	X			X				
Près du cylindre	Panneau Vesda Laser plus	Contact feu 1	X			X			1-170	
Sur cylindre	Superviseur de pression	06-118263	X						1-171	OK
Boîte de jonction dessus du cylindre	Module adressable	SIGA-MCT 2	X			X				
Près système ventilation	Clé bypass ventilation	MCB-01	X						1-173	OK
Au dessus du cylindre	Interrupteur pression	486536	X			X			1-172	
Boîte de jonction dessus du cylindre	Relais adressable	SIGA-MCR	X			X			1-180	Arrêt Vent.
Boîte de jonction dessus du cylindre	Module adressable	SIGA-MCC1	X			X			1-181	
<b>Salle 2B-302 (Protégée)</b>										
Dans la salle 2B-302	Station manuelle	MPS-950B	X			X			1-175	
Dans la salle 2B-302	Poste d'avortement	531411	X						1-174	OK
<b>Signalisation salle 2B-302</b>										
Dans la salle 2B-302	Cloche	439D6	X				X		1-181	
Dans la salle 2B-302	Klaxon-strobe	P2415RA-F	X				X		1-178	
Extérieur de la salle 2B-302	Strobe	S2415RA-F	X				X		1-178	
<b>Salle 2B-303(Protégée)</b>										
Dans la salle 2B-303	Station manuelle	MPS-950B	X			X			1-175	
Dans la salle 2B-303	Poste d'avortement	531411	X						1-174	O
<b>Signalisation salle 2B-303</b>										
Dans la salle 2B-303	Cloche	439D6	X				X		1-181	
Dans la salle 2B-303	Klaxon-strobe	P2415RA-F	X				X		1-178	
Extérieur de la salle 2B-303	Strobe	S2415RA-F	X				X		1-178	

## DÉTAIL DES COMPOSANTES

### LÉGENDE :

- A : Installation adéquate  
 B : Manquant  
 C : besoin de réparation  
 D : Confirmation de la réception de l'alarme (P.E.I.)  
 E : Confirmation du signal sonore ou visuel  
 F : Vérification du circuit (U.L.C. S-537)

# Safety First : 0007954

# Rapport : 100

EMPLACEMENT	APPAREIL	# PIÈCE	A	B	C	D	E	F	G	NOTE
<b>Corridor 2S-205.B (Non protégé)</b>										
<b>Près de porte 2S-205.B</b>										
Boîte de jonction dessus du cylindre	Module adressable	SIGA-REL	X			X				
Sur cylindre	Tête de contrôle	890181	X			X			1-148	
Près du cylindre	Clé bypass FM-200	MCB-01	X						1-148	OK
Boîte de jonction dessus du cylindre	Relais de fin de ligne	RELA-EOL	X			X			1-148	
<b>Boîte de jonction dessus du cylindre</b>										
Près unité de ventilation	Clé bypass ventilation	MCB-01	X						1-145	OK
Au dessus du cylindre	Interrupteur pression	486536	X			X			1-144	
<b>Boîte de jonction dessus du cylindre</b>										
Sur cylindre	Superviseur de pression	06-118263	X						1-143	OK
<b>Boîte de jonction dessus du cylindre</b>										
Boîte de jonction dessus du cylindre	Module adressable	SIGA-MCT2	X			X				
<b>Boîte de jonction dessus du cylindre</b>										
Boîte de jonction dessus du cylindre	Relais adressable	SIGA-MCR	X			X			1-152	Arrêt Vent.
<b>Boîte de jonction dessus du cylindre</b>										
Boîte de jonction dessus du cylindre	Module adressable	SIGA-MCC1	X			X			1-153	
<b>Vestibule 2S-205 (Non protégé)</b>										
Corridor 2S-205 près porte 2S-205.A	Panneau Vesda Laser plus	Contact feu 1	X			X			1-142	
Corridor 2S-205 près porte 2S-205.A	Panneau Vesda Laser plus	Contact feu 2	X			X			1-141	
Corridor 2S-205 près porte 2S-205.A	Panneau Vesda Laser plus	Contact trouble	X			X			1-140	
<b>Salle 2S-205.A (Protégée)</b>										
Dans la salle	Station manuelle	MPS-950B	X			X			1-147	
Dans la salle	Poste d'avortement	531411	X						1-146	OK
<b>Signalisation salle 2S-205.A</b>										
Fond de la salle	Cloche	439D6	X				X		1-153	
Fond de la salle	Klaxon-Strobe	P2415RA-F	X				X		1-150	
Dans salle près de la porte	Cloche	439D6	X				X		1-153	
Dans salle près de la porte	Klaxon-Strobe	P2415RA-F	X				X		1-150	
<b>Extérieur de la salle 2S205.A</b>										
	Strobe	S2415RA-F	X				X		1-150	

## DÉTAIL DES COMPOSANTES

### LÉGENDE :

- A : Installation adéquate  
 B : Manquant  
 C : besoin de réparation  
 D : Confirmation de la réception de l'alarme (P.E.I.)  
 E : Confirmation du signal sonore ou visuel  
 F : Vérification du circuit (U.L.C. S-537)

# Safety First : 0007954

# Rapport : 100

EMPLACEMENT	APPAREIL	# PIÈCE	A	B	C	D	E	F	G	NOTE
<b>Corridor 2S-205.B (Non protégé)</b>										
<b>Fond du corridor 2S-205.B</b>										
Boîte de jonction dessus du cylindre	Module adressable	SIGA-REL	X			X				
Sur le cylindre	Tête de contrôle	890181	X			X			1-134	
Près du cylindre	Clé bypass FM-200	MCB-01	X						1-134	OK
Boîte de jonction dessus du cylindre	Relais de fin de ligne	RELA-EOL	X			X			1-134	
Boîte de jonction dessus du cylindre	Module adressable	SIGA-MCT2	X			X				
Près de l'unité de ventilation	Clé bypass ventilation	MCB-01	X						1-131	OK
Près du cylindre	Interrupteur pression	486536	X			X			1-130	
Boîte de jonction dessus du cylindre	Module adressable	SIGA-MCT2	X			X				
Sur cylindre	Superviseur de pression	06-118263	X			X			1-129	
Boîte de jonction dessus du cylindre	Module adressable	SIGA-MCT2	X			X				
Boîte de jonction dessus du cylindre	Relais adressable	SIGA-MCR	X			X			1-138	Arrêt Vent.
Boîte de jonction dessus du cylindre	Module adressable	SIGA-MCC1	X			X			1-139	
<b>Salle 2B-205.A (Non Protégée)</b>										
Près porte 2B-205.A1	Panneau Vesda Laser plus	Contact feu 1	X			X			1-128	
Près porte 2B-205.A1	Panneau Vesda Laser plus	Contact feu 2	X			X			1-127	
Près porte 2B-205.A1	Panneau Vesda Laser plus	Contact trouble	X			X			1-126	
<b>Salle 2B-205.A1 (Protégée)</b>										
Dans la salle	Station manuelle	MPS-950B	X			X			1-133	
Dans la salle	Poste d'avortement	531411	X						1-132	OK
<b>Signalisation salle 2B-205A1</b>										
Dans la salle	Cloche	439D6	X				X		1-139	
Dans la salle	Klaxon-Strobe	P2415RA-F	X				X		1-136	
Extérieur de la salle	Strobe	S2415RA-F	X				X		1-136	

## LÉGENDE DES NOTES AU RAPPORT

# Safety first : 0007954

# Rapport : 100

1	Nous n'avons pas eu accès à ce dispositif
2	Ce dispositif est peint et doit être remplacé
3	Ce dispositif est défectueux
4	Ce dispositif ne fonctionne pas causé par un problème de câblage
5	Ce dispositif n'est pas relié au réseau de suppression d'incendie
6	Ce dispositif est endommagé et doit être remplacé
7	Ce dispositif n'a pas été mis à l'essai depuis plus de 2 ans
8	Ce dispositif n'a pas été localisé
9	Ce dispositif n'est pas fixé solidement
10	La localisation de ce dispositif ne rencontre pas les normes
11	Ce détecteur est à déclenchement unique
12	Ce dispositif est inaccessible
13	L'inspection a été effectuée au point de raccordement du dispositif (essai statique)
14	L'avertisseur manuel doit être visible en tout temps
15	Le message de l'emplacement du dispositif est inadéquat
16	Les tubes d'échantillonnage du détecteur de gaine de ventilation sont inaccessibles
17	Les accumulateurs du panneau avertisseur d'incendie sont défectueux

### CONTACTS AUXILIAIRES

ARRÊT DE VENTILATION	NO	<input type="checkbox"/>	NF	<input type="checkbox"/>	Contrôlé par : _____	DÉRIVÉ	<input type="checkbox"/>
FERMETURE DE VOLETS	NO	<input type="checkbox"/>	NF	<input type="checkbox"/>	Contrôlé par : _____		<input type="checkbox"/>
RACCORDEMENT À L'ÉDIFICE	NO	<input checked="" type="checkbox"/>	NF	<input type="checkbox"/>	Contrôlé par : P-Rel ( AL-TB-SUP )		<input type="checkbox"/>
RACCORDEMENT À LA CENTRALE	NO	<input type="checkbox"/>	NF	<input type="checkbox"/>	Contrôlé par : _____		<input type="checkbox"/>
FERMETURE DE PORTE	NO	<input type="checkbox"/>	NF	<input type="checkbox"/>	Contrôlé par : _____		<input type="checkbox"/>
ALIMENTATION ÉLECTRIQUE	NO	<input type="checkbox"/>	NF	<input type="checkbox"/>	Contrôlé par : _____		<input type="checkbox"/>
AUTRE : Arrêt Ventil. & fermeture volets	NO	<input type="checkbox"/>	NF	<input checked="" type="checkbox"/>	Contrôlé par : 4 X SIGA-MCR		<input type="checkbox"/>
AUTRE : _____	NO	<input type="checkbox"/>	NF	<input type="checkbox"/>	Contrôlé par : _____		<input type="checkbox"/>

## INVENTAIRE DU (ES) CYLINDRE (S)

• OZ      • KG      • LBS      • GR

Fabricant	Type M - R - C	Date de fabrication	# série	Poids vide	Poids plein	Temp.	Quantité d'agent	Pression PSI	Niveau liquide	Entretien 6 ans	Test hydro
<b>3ième ÉTAGE</b>											
Kidde	M	01-06	AA271488 (Salle 2B-302 et 2B-303)	200lbs	454lbs	68 F	248lbs	360	36cm	s-o	---
Kidde	M	01-05	AA268905 (Salle 2S-305)	495.4 lbs	1036.2 lbs	68 F	526lbs	360	28cm	s-o	---
Boyau	M	2005	2 pouces	---	---	---	---	---	---	---	Dû
<b>2ième ÉTAGE</b>											
Kidde	M	12-05	AA269850 (Salle 2S-205.A)	498.8 lbs	1074.2 lbs	69 F	562lbs	320	32cm	s-o	---
Kidde	M	12-05	AA270492 (Salle 2B-205.A1)	367,2 lbs	719,8 lbs	71 F	343lbs	360	27cm	s-o	---

### NOTE

\*\*\*Module 4242-by-pass pann.elec. (2b-302-303)\*\*\*

* Renseignements utiles :	Alarme	Pré-alarme
Salle : 305	relai # 7	relai # 3
302-303	relai # 8	relai # 4
204	relai # 6	relai # 2
205	relai # 5	relai # 1

- Durée inspection : 4h

Signature du technicien : Jean-François Lefebvre #S.F. 0007954-100

Signature du client : Alain Dion # Rapport : 100

(lettres moulées) : Mr. Dion Date : 6 Juin 2014